



# “କୃତି କରଲେ” ଦୟାରେ ପରିଚ୍ୟ



සිංහල  
දිකානුයක

“මිනිස් සිනේ සංකීරණයෙකු විග්‍රහ කර අවසන් කරන්නට යම් දුවසක හැති වුවහොත් විදුල් සාහිත්‍ය තීර්මාණය ද අවසන් වුතු ඇතැයි මට සිනේන්නේ මිනිස් සිත හැඳුන්මට කෙටි කතාව තරම් උච්ච මාධ්‍යයක් නැති බව හාරිතයෙන් පසක් කර ගත් බැවිති. මේ කෙටි කතා සංග්‍රහය තුළ ද විවැනි උත්සාහයක් දක්නට තිබේ.”

ප්‍රවීතු ලේඛක ජයතිලක කම්මිලුද්‍රලිවිරයන් ව්‍යෙශිත් සටහන් තබන්නේ ඕස්ථ්‍රීලියාවේ වෙශෙන ශ්‍රී ලංකේය ලේඛකයින් විසින් රැවිත “කුඩා නිර්ම්ලී” නූතන කෙරී කනා සරණීය වෙනුවෙන්.

"කෙරි කතා තීර්මානුය යනු රිතලයකින් ඉලක්කයකට විදීම වැනි යයි ඇලන්ධි කිවේ ඇයට නව කතාවක් ලෙසනවා එවා කෙරි කතාවක් උග්‍රීම අමාරු ද දියමිනි. ඒ අතර ආර්ථවීං රණවීර කට්ටා මෙයේ උග්‍රීවේ ය. "කෙරි කතාවත්, කවියන් තිබුන් කොහොයුරන් වැන්න. ක්‍රියා රාජ්‍යක ගෙයු විදුලියක් මෙන් නිමෙශයකින් මහා ප්‍රංශීයක් තෙහෙලි කරන්නාක් මෙන් කෙරි කට්ටා, තොරාගත් සිද්ධි සමූහයක් සහ අර්ථප්‍රේරණ බස් වහරක් තුළින් ප්‍රෝන ප්‍රංශීයක් විෂි පෙහෙලි කළ යුතු ය. " ඒ කම්මල්ල්වීරයන්ගේ පෙරවද්ධින් උපට්‍ර ගත් තවත් කොටසකි.

"නිරමාණකරුවකු තුළ පවතින ජ්‍යෙෂ්ඨ කුතුහලය අපර්මාණය. විභැවීන් සිය බුද්ධි ප්‍රදීපය

*A humble request*

# VOTE

## Landscaping and Construction of Car Parks at BVV Premises Project

@ [pickmyproject](http://pickmyproject.vic.gov.au)

"Pick My Project" is a Victorian Government funding scheme to support community initiatives within Victoria. BVV's (Buddhist Vihara Victoria - Berwick Temple) project submission on "Landscaping and Construction of Car Parks at BVV Premises" has been approved to progress to the voting stage. The construction of the car park will no doubt remediate the inconveniences faced by devotees in parking the vehicles since Vihara's inception. This will undoubtedly be an immense benefit to all of the participants of future Dhamma programs to be held at this venue.

**How to vote :**

1. Go to [https://pickmyproject.vic.gov.au](http://pickmyproject.vic.gov.au)
2. Register with your details using the "Register" button at the top right corner.
3. Verify your email address
4. Go to pickmyprotoject web site again and login using your log in details
5. Enter the project location as 3806 and select "Berwick" from the list
6. All projects in Berwick area will be displayed
7. Click on "Add to shortlist" of "Landscaping and Construction of Car Parks at BVV Premises" to pick our temple project
8. System needs you to pick two more projects for voting
9. Click "Add to shortlist" of "Spirit of the Great Lake" and "CFA Name Warren North" projects
10. Click on "Vote Now"
11. And again "Vote Now" button and then confirm your mobile number for verification code
12. You will get a verification code on your mobile phone for you to vote.
13. Enter the verification code and click on "Submit"

**Who can vote:** Any resident in Victoria over 16.

**Voting timeline:** From now until Monday 17th September 2018

For any inquiries contact : 0451086037

*May the Noble Triple Gem bless you!*

දුල්වා සමාජ දේශයේ හැබිතල නිර්ක්ෂණය කරයි. පරික්‍රීපනය නැමැති අන්තර්ග්‍රියා විහිදුවමින් වෙත සියාලුග ස්ථාපන කරයි. වෙත මටසිලිටිකම් ගේම රාලී පරිඵ්‍යම් ද ඉසියුම් වාචක විෂයක් බවට පත්කරන තුරු නිර්මාණකරුට ඉතිශ්‍රීලුම් නැත.

මෙලුද්ධන් නුවර වාසය කළ පැසුහිය වසර තීපෙය තුළදී මෙහි ජීවත්වන්නා වූ සහඛුදායන්ගේ අනෙකුවේ නිරමාණාත්මක හැකිකාවන් සහ විශේෂයෙන් ම සහිත ප්‍රබෝධය මගින් ම විස්මයට පත්කරනු ලැබේය..."

ಶ್ರೀ “ಕುಣಿ ಕಿರಿಗ್ರೆಡ್” ಸಂಸ್ಥೆಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಮತ್ತು ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಅವುಗಳ ವರದಿ ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ವರದಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದು ವಿಜ್ಞಾನಿಕ ವರದಿಯನ್ನು ತಯಾರಿಸಿದ್ದರೆ ಅದನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾರೆ.

බඩ සංස්කීරිත වට්ටිවාචක තීරුමානුය මෙම් පවතින ඔස්ට්‍රේලියාවේ විප්‍රවාසී අප ජන පිරික වෙතින් තීරුමානුය වූ කෙරිකතා පෙළක් ගොහු කිරීමේ ගොරවය නිම් වන්නේ ස්වර්ථාකාන්ති රාජපක්ෂ නම් වූ ගුරුවර්ථයයි. තමන් ප්‍රගතු කළ දේ වෙනුවෙන් ඒ සඳහා උනන්ද වන පිරිසක් අඟක්ත කරවාගන්නි, අපගේ උප සමාජ කුලකය වෙත කළ හැකි වන යුතුකමත් මැනවින් ඉටු කරනුහිතිය.

“කුඩා තිරේල්ලය” සමත කුඩාවන පිරිසට කතා අනුපිළිවෙවින්, උග්ගේමන් කොඩිවත්තේ, දිලිනි පිරියවල, පගත් ජේ. විදුරසිංහ, ශ්‍රීනාශ මද්දමගේ, සිසිර දිසානායක, විහිතා විපෝෂෙන්, දිනේෂා දිරේලැක්ස් විපෝෂුයා, කොයේල් නඩ්සිස්, සමන් කුලරත්න්, ඩබ්. ව්‍යු. උපයේන්, ස්ව්‍යංච්‍රාකාන්ති රාජපක්ෂ, ප්‍රභා කුමාර් දිසානායක්විට්, ගෙඹේෂ්‍යා ගෙන්නානායක සහ විද්‍යාත් මානතුමා වත්ත්වෙති. ඔවුන්ගේ කෙටිකතා වහ්නේ පිළිවෙළින්, “කන්ද පාමුල සරය්පනි”, “සදත්තික රාජියක්”, “ගන්ධිඛ”, “සදුර්ග මගියෝ”, “පුරු පුරුව”, “තැක්ගිර”, “කුඩා තිරේල්ල”, “දෙහදාක කතාවක්”, “තිර අම්මා”, “සිරදුස බාප්පා”, “රණ එළිය”, “මල් වැස්ස”, “මසිලය් ශිඛා කතා විස්තුව්”, සහ “මගේ මහමෙර” යන විකතුවයි. “Secrets” නමින් ඉංග්‍රීසි දිසින් කොයේල් නඩ්සිස් ද්‍රුජ කෙටි කතාව ස්ව්‍යංච්‍රාකාන්ති රාජපක්ෂ සිංහලයට පරව්තනය කරන්නේ “දෙහදාක කතාවක්” වෙයි.

ඉහන මාතරිකාවලින් ම පෙනී යන විස්තරක් වහැනේ විවිධ විෂයන් අලුතා මේ කෙරී කතා ලියපිටි ඇති බවයි. පොත පවා පළකර ඇති ලේඛකයින් හිප දෙනෙක් ද, ප්‍රජා ප්‍රවත්තපත් සඳහා ලිජ සම්පාදනය කරනා හිප දෙනෙක් ද, වෙනත් මාධ්‍ය සහ කලාවන්ට යොමු වූ හිප දෙනෙක් ද ඇතුළත්වන ඉහත කෙරී කතා රචන ලේඛනයෙන් ම විවිධත්වය තවත් ආකාරයින් දායාත්මාන වේ. ඔවුන් අතරත් ඇතැමෙකු මේ පළමුවටත ක්‍රාවක් ගෙනු අවස්ථාවයි. විවිධ විෂයන් අලුතා විවිධ වර්ණවත් ඇති ලියන්නන් ගොනු කළ “කුඩා තීර්ණය” ල් නිසාම විවිතවත් වෙයි. තම තමන්ගේ කතාවලට උච්ච රුහු ගෙණුවය් අනුගමනය කරමින්, තමන්ගේ හෝ අනුහුතේ අත්දැකීම් හෝ පරිකාශුපතික කතාවන් මේ කෙරී කතා නිර්මාණය වී ඇති බව පෙනෙයි. ඇතැම් කතාවල මේ සියලුළු අඩු වැඩි ලෙසින් මුදුවේ ඇති සේය. පෙදු කාරණයක් වන්නේ කතා දෙකක හෝ තුනක හැර අන් සියලුවට සිය සංක්‍රමණික අත්දැකීම් හෝ පරිසර මුදු කරවීමට ගෙන ඇති උප්සාහයයි. ඇතැමිව ඒ තීර්ණයයෙන් සිදුවන්නා විය හැකියි. කාන්තා හා පුරුෂ දෙපත්තයේ ම සහභාගිත්වය සමඟේ ඉඩ ගැනීමට සංස්කරණවරිය සමත් වී ඇත්තේ නොදැකීම දැයි නොදැනීම.

"කුඩා කිරීල්ල්" කාවුකය සිටුවම්පි සරසන්හේ අප අතර සිටිනා විජය කරුණෙනායේන වුව හිල්පියාත්තන්. මෙය "ගාස්ටි පධිලිපින් (ප්‍රදිවරි) ලිමිටඩ්" ආයතනයේ ප්‍රකාශනයයි. ගුන්පෑයේ පිළුම වෙනුවෙන් සංස්කෘතරකවරිය සටහන්හේ තබන්හේ මෙලෙසිය්....

වේලක විට දුරහ්නතේගේ උත්සාහය වන්නේ සිංහල රසික පාදක පිරිසගේ නැතු තුවන, රසවන්දනය අවශ්‍යවාදීමටයි. ව්‍යාපිත් විසින් රසික පාදකයින් වෙනුවෙන් “කුඩා කිරුල්” මූද හරින්නේ ඔක්තෝබර් 13 ද සවස 2.00 ට මවත්න් වෛවරු ප්‍රදේශයෙදී ස්ථීරවන්සින් පාරේ (Stephenson Roa) අංක 236 දරනු ස්ථානයේ ඇති තොළු ගැලීම් පෙරිජ නොල් (Holy Family Perish Hall) හි දිය.

පිරස්වලට තමන් නා මේ අවස්ථාවට වක්වන දේ ලෙන්ගතු සිතින් ආරාධනය කරන්.

